

SAMPO

KM-SA13T

User Manual

聲寶IH變頻電磁爐 使用說明書

保證書印製於說明書最後頁

請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章以確保您的權益

聲寶IH變頻電磁爐 KM-SA13T 機號

聲寶產品保證書



姓名	出生日期	電話	地址
男 女	年 月 日	電話	電子信箱
購買日期		年 月 日	經銷商
地址		店址	電話

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即時填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網 <http://www.sampo.com.tw>

登錄或與公司聯絡 (以家電產品免寄回)，始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶

留存聯機妥善保存，並於本公司之工程師前往服務時主動提示本保證書以享受權益。

※服務保證範圍

●天線、應計、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其

它零件等之消耗材不在保證範圍內。

●除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

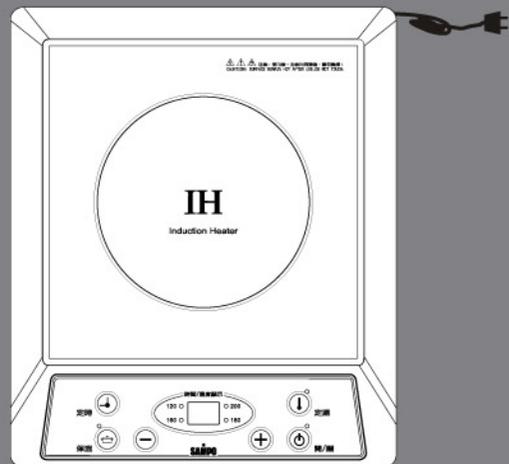


※ 請務必填妥購買日期並蓋店章以確保擁有權益

- ※ 如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待
- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
 - 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
 - 擅自改裝商品或經外人維修所引起之故障或損毀
 - 搬動位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
 - 故障之起因發生在機體以外者 (如：錄影(音)帶、天線...等)
- ※ 注意事項
- 本家電產品使用於營利商業用途，其保證期限按保證書所載期限減半保固
 - 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力
 - 本產品售後服務委託誠實公司

聲寶股份有限公司 桃園縣龜山鄉大華村頂湖路26號 [我是聲寶] <http://www.sampo.com.tw> fax: (03)3286299 e-mail: cs@sampo.com.tw 免費諮詢專線: 0800-005438 [0800-005438]

電壓	110V 60Hz	消耗功率	1300 W
機體淨重	2.03 Kg	外型尺寸	W 300*D 360*H 62 mm

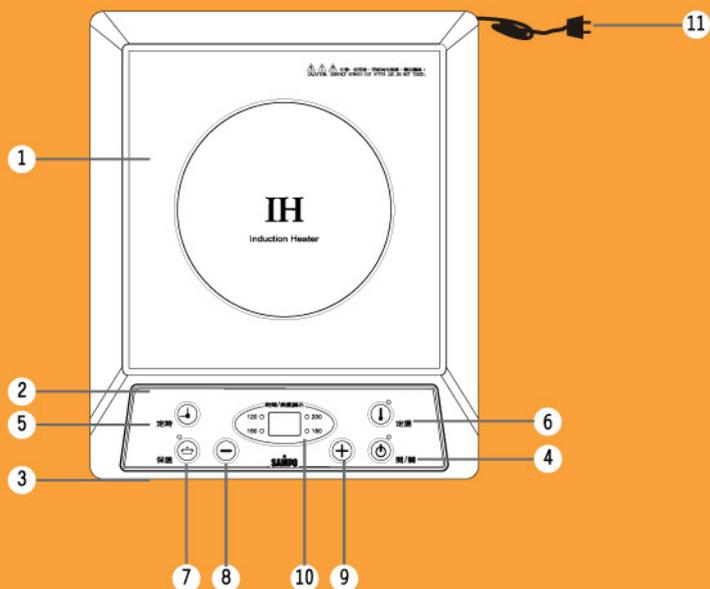


目錄

- 1 各部名稱
- 2 安全注意事項
- 3 使用注意事項
- 4 適用的鍋具
- 5 使用方法
- 8 清潔與保養
- 9 故障排除
- 10 緊急處理方法
- 11 家電小百科

各部名稱

- 1 陶磁面板
- 2 操作面板
- 3 底座
- 4 電源開/關機鍵
- 5 定時鍵
- 6 定溫鍵
- 7 保溫鍵
- 8 下調整(-)鍵
- 9 上調整(+)鍵
- 10 階段指示螢幕/燈
- 11 電源線



特別注意要點

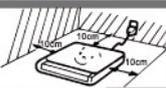
安全注意事項

- 使用前請詳細閱讀本說明書各項說明。
- 請保持電源線頭、本體的乾燥。
- 電磁爐為高功率產品，不可和其他電器共用一個插座，共用插座容易造成插座過熱，引發電線走火，造成不可預計的意外。
- 使用中請勿接近火源、水源、易燃物。
- 切勿焚燒空鍋。
- 使用中，人員請勿遠離。
- 為了確保機器的壽命，請勿擅自拆卸零件。
- 若電源線損壞時，必須由本公司服務部門或具有類似資格的人員更換以避免危險。
- 電磁爐需水平放置在水平平台上，機體四周與牆面或其他物體須保持至少10公分以上的距離。
- 罐頭類產品欲加熱時，請將內容物倒入適合的鍋具再做加熱，請勿直接放置於電磁爐上直接加熱，以免罐頭受熱膨脹而生危險。
- 長時間不使用或外出時，請先將電源開關關閉後，再拔掉電源線插頭，否則易生故障或危險。
- 拔下插頭時，請先按住插頭後再拔除，勿硬拉扯電源線，並請注意手部是否乾燥。

限用獨立
插座



保持
距離



勿近
熱源



密閉罐頭
勿加熱



勿近
水源



切勿
空燒



使用注意事項

- 使用中如有小孩接近時請密切注意。
- 無大人陪伴下，請勿讓孩童獨自操作本產品。
- 關機後風扇停止轉動時拔下插頭。
- 注意電線的收藏及保護：取用及收藏時，注意不要將電線加工、弄破、拉扯、任意扭曲、加長、還有不要讓重物壓住，以免使電線破皮而引起不可預期的故障及意外。
- 本體接電部位請勿用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及意外。
- 在火源附近或高溫（40°C以上）場所，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油污多及會被水淋的場所，請勿使用。
- 電磁爐不可放在金屬檯面上使用，以免損壞機體。
- 使用中產品不可傾斜，請勿使用陶鍋、鋁鍋以及玻璃材質鍋具。
- 本產品具2小時自動安全關機功能，若2小時內皆不操作機器，將自動關機。
- 請勿將金屬物體例如：刀、叉、湯勺、鍋蓋...等物品放置在電磁爐上，以免加熱時造成物品變熱，導致使用者燙傷。
- 請勿在地毯或桌巾上使用電磁爐，以免毛屑阻塞進風口，影響散熱易導致機體故障。
- 調理食物時，請勿使用鋁箔紙直接或間接加熱，以免使鋁箔紙燃燒，引發危險。

適用的鍋具

適用的鍋具

- 使用時請注意有關電磁爐不能使用的鍋具，鍋具的材質、大小、形狀會影響其輸出功率的多少。
- 適用的各種鍋類：不鏽鋼鍋、鐵板鍋、平底鍋、彩色鍋、鐵製或琺瑯茶壺...等底部直徑12公分至26公分者。

不適用的鍋具

- 不適用的鍋具：非鐵系（銅、鋁、陶器及耐熱玻璃等）及底部凹凸不平的鍋具。
- 鍋具直徑小於12公分者，由於材質不同或其他原因，不一定可使用。
- 若使用不適用的鍋具，電磁爐會自動偵測並閃爍指示燈，並每隔二秒鐘發出“嗶”警告聲，若30秒內無更換適用的鍋具時，機器將自動關機。



使用方法

使用前

- 使用前請先檢查電源插座電壓是否符合AC 110V / 60Hz。
- 放置鍋具前，請先檢視鍋具外部表面和加熱面板上是否乾燥、無水珠；若有水珠、油污或其他附著物，請先擦拭乾淨。
- 將欲加熱的鍋具放置於電磁爐爐面的正中央。

開始使用

- 插上電源插頭（電磁爐通電時，會有“嗶”一聲提示聲）。
- 電磁爐按下“電源開/關”鍵後，機器進入待機狀態（電源燈亮，風扇開始運轉）；若一分鐘內無操作任何按鍵，機器將自動關機（電源燈熄滅，風扇停止運轉）。
- 待機狀態下，選擇所需功能：火力段速（九段可選）、定溫、保溫；功能執行時電磁爐會先檢查鍋具，若電磁爐面上未放置鍋具或放置不適合的鍋具時，電磁爐會每2秒鐘發出提示聲（“嗶”聲），若30秒內無放置鍋具或更換適用的鍋具時，機器將自動關機（風扇延遲1分鐘後停止運轉）。

使用方法

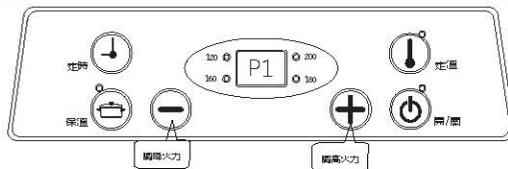
關機

- 欲停止功能時請按下“電源開/關”鍵，停止功能執行（風扇延遲1分鐘後停止運轉、執行燈滅、電源燈持續亮）進入待機狀態，若一分鐘內無操作任何按鍵，機器將自動關機（電源燈熄滅）。
- 待機狀態下按一下“電源開/關”鍵，即可馬上關機。

火力調節

- 待機狀態下，按下“下調整(-)”鍵或“上調整(+)”鍵可調整火力段速。
- 火力段速有九段，可依食材或烹飪方式的不同，選擇適合的段速。

火力調整									
段速	1段	2段	3段	4段	5段	6段	7段	8段	9段
功率	500W	600W	700W	800W	900W	1000W	1100W	1200W	1300W



定時方式

- 在火力功能執行狀態時，均可使用“定時”按鍵，每按一次“定時”鍵即增加1分鐘，可設定時間1-99分鐘。
- 在“定時”“火力”功能進行時，設定“定時”功能後，階段指示螢幕/燈會將時間、段速交替顯示。

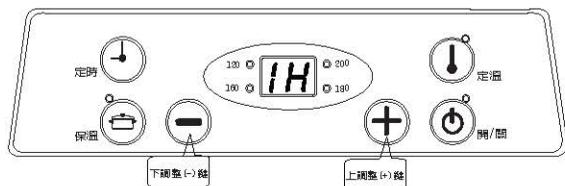
定溫方式

- 定溫功能固定為1小時，使用定溫功能方式時不能再設定“定時時間”。使用定溫功能後階段指示螢幕/燈會以倒數計時方式計算定溫時間。

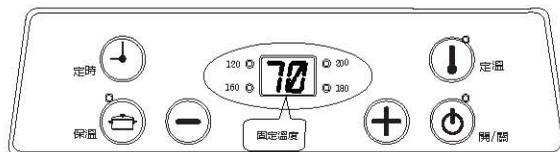
烹調模式說明

- 火力功能：每次執行時間最長2小時；加熱狀態下可調節火力段速並設定定時功能。
- 定溫功能：每次執行時間固定 1 小時；按下“定溫”鍵後，可用“上調整(+)”鍵或“下調整(-)”鍵調整溫度設定，當設定溫度低於目前（鍋具）溫度時，則停止加熱；當設定溫度高於目前（鍋具）溫度時，則繼續加熱。
- 保溫功能：每次執行時間最長 2 小時；溫度固定70°C，不可調節火力段速、時間。

定溫顯示



保溫顯示



清潔與保養

- 注意：請先確認電源線插頭已從插座上拔下，電磁爐已完全冷卻後才可進行清理。
- 使用完後，請將插頭拔除。
- 電磁爐本體外殼及面板若有髒汙時，請以擰乾之濕布擦拭；如遇到較難清除的污垢時，請使用濕布沾少許稀釋後的中性清潔劑輕拭，再以乾布擦乾淨即可。
- 電磁爐的進、排氣口表面若附有灰塵或細屑時，可使用棉花棒沾少許稀釋後的中性清潔劑，輕拭進、排氣口縫隙。
- 清潔時須注意並防止水流入機體內，清潔後須再以乾布將機體擦乾。
- 電磁爐不可用水沖洗，以免導致觸電損壞。
- 須經常保持電磁爐的清潔，不使用時建議裝袋或裝箱保存，以免小蟑螂等小蟲進入機體內造成故障。
- 機器收藏時，請確認整台電磁爐完全乾燥後，再收藏存放。
- 電磁爐長期使用後，面板可能會出現發黃的情況，屬於正常現象，不會影響電磁爐的正常使用。

- 若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。
- 下列狀況可能不是故障，在送修前先檢查清楚。

異常狀況	調查項目	處理方式
按“開/關”鍵，指示燈卻不亮	插座是否有過電、插頭是否有插緊 電源線有沒有損壞	請將電源線插上，插頭插緊 電源線損壞時，請送維修
2秒會“嗶”一聲，30秒後自動關機	鍋具是否適用 鍋具是否放置於陶瓷面板中央	請選擇適用之鍋具 鍋具請放置於陶瓷面板中央
顯示代碼“E1”	電源電壓低於90V	等待電壓正常後可恢復工作
顯示代碼“E2”	電源電壓高於145V	等待電壓正常後可恢復工作
顯示代碼“E3”	乾燒或鍋具的溫度過高 感溫器短路	請關掉電源，小心拿起鍋具 等待數分鐘後再確認，若仍無反應，則重新開啓電源
顯示代碼“E4”	感溫器短路或異常	零件異常，請送維修
顯示代碼“E5”	鍋具溫度過高或者乾燒 進風口或出風口堵塞 風扇無運轉	請關掉電源，小心拿起鍋具 清除堵塞 等待數分鐘後再確認風扇有無運轉，如無運轉請送維修
顯示代碼“E6”	零件異常或感溫器短路	查看風扇是否堵塞風扇是否運轉，如無運轉請送維修
指示燈不停閃爍或顯示代碼“E7”	工作過程中，機內感溫器異常	請送維修

緊急處理方法

- 送修前，請先聯絡警寶0800免費諮詢專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。
- 使用時若有持續發生冒煙或起火燃燒現象，請立即關閉開關且將插頭儘速拔起，並通知警寶0800免費諮詢專線協助處理。
- 本產品的電源線如有任何損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。

進口商/ 國鈿股份有限公司

台北縣板橋市雙十路二段41巷1號 (02) 82586730



■ 生活小常識

- 選擇附有溫度控制器的電磁爐，可防止過熱，省電又安全。
- 注意電磁爐面板設計是否防滑，以免鍋具滑動造成危險。
- 選擇具有精密微電腦安全裝置的電磁爐，可以自動保溫、自動斷電。
- 一般使用電磁爐總是會一次把加熱功率加到底，其實這是錯誤的，正確的方法要由小慢慢的增加到最大，這樣功率電晶體才承受的住，不至於燒毀！

...更多選購指南、生活常識之家電小百科



The Sampo logo is displayed in a bold, white, sans-serif font. The letter 'O' is stylized with a white dot above it, resembling a traditional Japanese 'O' character. The background of the entire page is a repeating pattern of the word 'SAMPO' in a light orange color.

注意事項

本家電產品使用於營利商業用途時，其保證期限按保證書所載期限減半保固

保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力

本產品售後服務委託誠實公司

如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者（如：錄影(音)帶、天線...等）